

BẢN DỊCH KHÔNG CHÍNH THỨC

TỔNG CỤC KIỂM NGHIỆM KIỂM DỊCH VÀ GIÁM SÁT CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA TRUNG QUỐC

Số: 1127/2016

VỀ VẤN ĐỀ ĐĂNG KÝ CỦA DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT VÀ CHẾ BIẾN GẠO VIỆT NAM XUẤT SANG TRUNG QUỐC

Kính gửi: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Trung Quốc

Được sự giúp đỡ của các cơ quan hữu quan của Việt Nam, từ ngày 15 - 30/11/2016, đoàn công tác phía Trung Quốc đã hoàn thành việc kiểm tra thực tế các doanh nghiệp đăng ký sản xuất, chế biến gạo xuất sang Trung Quốc theo đề xuất của phía Việt Nam.

Nay xin có ý kiến như sau:

1. Phía Trung Quốc chấp nhận 22 doanh nghiệp sản xuất chế biến gạo của Việt Nam (theo phụ lục đính kèm) được xuất khẩu gạo sang Trung Quốc, vì có đủ điều kiện về cơ sở hạ tầng cũng như hệ thống quản lý chất lượng, phù hợp với Nghị định thư về kiểm dịch thực vật đối với gạo Việt Nam xuất sang Trung Quốc và những yêu cầu khác của phía Trung Quốc về quản lý chất lượng đối với gạo nhập khẩu.

2. Từ 01/01/2017, phía Trung Quốc không chấp nhận các doanh nghiệp chưa được cho phép xuất khẩu gạo sang Trung Quốc (mốc thời gian tính từ ngày hàng rời cảng của Việt Nam).

Đề nghị Quý cơ quan thông báo nội dung trên với các cơ quan chức năng của Việt Nam, đồng thời tăng cường hơn nữa việc quản lý chất lượng gạo xuất khẩu, đáp ứng các quy định hiện hành của phía Trung Quốc.

Trân trọng!

Người liên hệ: Từ Lượng, Hàn Uy

Điện thoại: 0086-10-82262021, 0086-10-82262427

Fax: 0086-10-82260175

Email: xu11@aqsiq.gov.cn, hanweinew@126.com

Ngày 22/12/2016

**VỤ HỢP TÁC QUỐC TẾ
TỔNG CỤC KIỂM NGHIỆM KIỂM DỊCH
VÀ GIÁM SÁT CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA TRUNG QUỐC**

(Đã đóng dấu)

PHỤ LỤC

**DANH SÁCH CÁC DOANH NGHIỆP SẢN XUẤT CHẾ BIẾN GẠO
CỦA VIỆT NAM ĐƯỢC PHÉP XUẤT KHẨU SANG TRUNG QUỐC**

1. Thoai Son Food One Member Company Limited
2. Tan Dong Tien Joint Stock Company
3. TV Food Company Limited – TVFood Co., Ltd
4. Trung An Hi-Tech Farming Joint Stock Company – Trung An Hi-Tech Farming JSC
5. Tin Thuong Investment Trading Joint Stock Company – An Giang Factory
6. Thuan Minh Import Export Corporation – Long An Branch
7. Thanh Tin Service and Trade Company Limited
8. Phan Minh Investment Production Trading Services Co., Ltd – An Giang Branch
9. Tien Giang Food Company – Tien Giang Food
10. Vinacam Agrifood Joint Stock Company – Agricam
11. The Branch of Vietnam Southern Food Corporation – Thotnot
12. Gentraco Corporation – Long Thanh High Quality Rice Processing Branch
13. Intimex Group Joint Stock Company
14. Vietnam Northern Food Corporation – An Giang Mill
15. Duong Vu Company Limited
16. Giong Rieng Rice Exporting and Processing Factory
17. Viet Thanh Company Limited – V.TH Co., Ltd
18. Cam Nguyen Rice Trading and Processing Limited Company – CAM Rice
19. Trung Thanh Private Enterprise
20. Branch of Tan Thanh An Company Limited
21. Viet Hung Company Limited - Viet Hung Co., Ltd

22.Hung Cuc Company Limited